

# Séjour de l'Ascension

## 5 au 12 mai 2024

# dans les Vosges du Sud

## PROGRAMME DES RANDONNÉES



photo P. Brunner LTD Rando 68

« Le Massif des Vosges est une montagne en pente douce, source d'aventure, de ressourcement, de découvertes, d'émotions qui enrichissent des séjours au cours desquels l'effort et le réconfort ne font plus qu'un.

Au sommet des Vosges du Sud, ce sont l'Alsace et la Franche-Comté qui se donnent rendez-vous. De leur rencontre jaillit une contrée panachée et surprenante. Elle est la détermination des coureurs gravissant la Planche-des-Belles-Filles ; elle est l'audace de l'œuvre du Corbusier ; elle est la vitalité des vents soufflant sur les grands espaces du Ballon d'Alsace ; elle est le mystère ambiant qui règne sur le Plateau des 1000 Étangs. » © Massif-des-Vosges.fr.



# HÉBERGEMENT EN MOBILE-HOMES ou CAMPING

(réserver auprès du C.C.T.S.)

Camping Les Ballastières\*\*\*

1 rue du Titan 70290 CHAMPAGNEY

03 84 23 11 22

<https://www.campingdesballastieres.com/fr-fr/>

[info@campingdesballastieres.com](mailto:info@campingdesballastieres.com)

## Services

Bar-restaurant en rive d'étang – piscine – terrain de pétanque - Wi-Fi code wificamp70



## Commerces à proximité

Colruyt à Champagney (1,5 km)

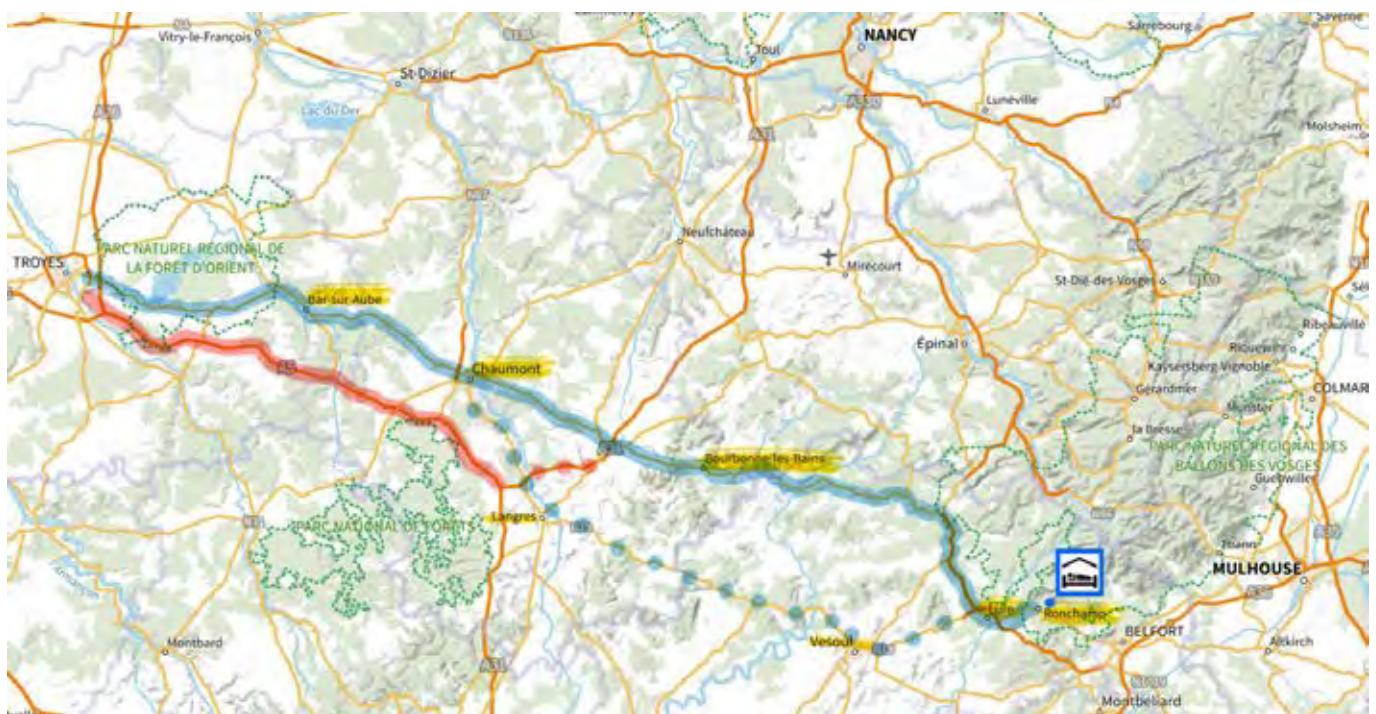
Carrefour Contact à Ronchamp (2,5 km)

Tous commerces à Lure (14 km) ou Belfort (20 km)



## Accès

- par Chaumont et Bourbonne-les-Bains, 240 km, env. 4 h
- par Chaumont et Vesoul (ex N.19), 250 km, env. 4 h 15
- par autoroute A5, 250 km, 3 h, env. 12 €



Dimanche 5 mai 2024

# La BLANCHE-PIERRE (balcon d'Éboulet)

Randonnée sur une demi-journée marche et V.T.T. Commerces en route à Ronchamps.

**RDV grand circuit :** au camping.

**RDV petit circuit :** parking de l'ancien puits de mine d'Éboulet, rue de la Belle Fontaine (Champagney) GPS 47,6911 6,6470.

**Départ grand circuit : 14 h 30, 10,25 km (facile).**

**Départ petit circuit : 15 h 15, 3,75 km (une montée de 500 m).**

- jonction des parcours vers 15 h 15
- retour commun des deux parcours sur 1,25 km
- arrivée au camping vers 17 h 45.



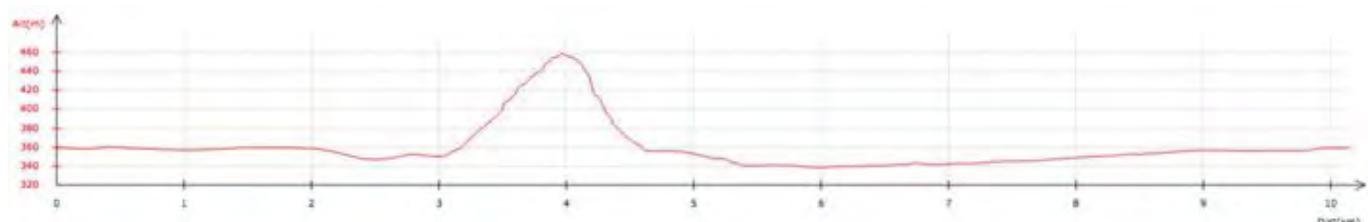
Les Ballastières de Champagney et le balcon d'Éboulet © photos A.Bourgeois P. et François Bresson

La Blanche-Pierre, ou balcon d'Éboulet, est une hauteur au sud de Ronchamp, sur la commune de Champagney. La crête de la colline au niveau d'une ancienne carrière dégage la vue malgré sa situation dans les bois, elle offre une vue magnifique sur la vallée du Rahin, la colline de Notre-Dame-du-Haut et la montagne de la Planche-des-Belles-Filles.

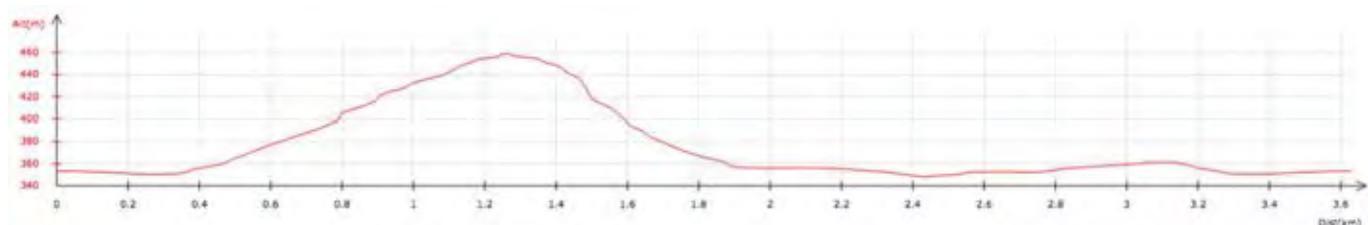
Le parcours aller traverse le hameau d'Éboulet dont la Libération en octobre 1944 a coûté la vie à 58 soldats, certains venus de l'étranger pour aider les Alliés.

Le retour permet de découvrir le village de Ronchamp et le val du Rahin, rivière affluent du Rhône par l'Ognon et la Saône, qu'on traverse sur une passerelle piétonne.

## grand parcours :



## petit parcours :



# Champagney

VILLE DE

RÉGIONAL  
NATUREL PARC

**10 km**  
**3,75 km**



**3,75**

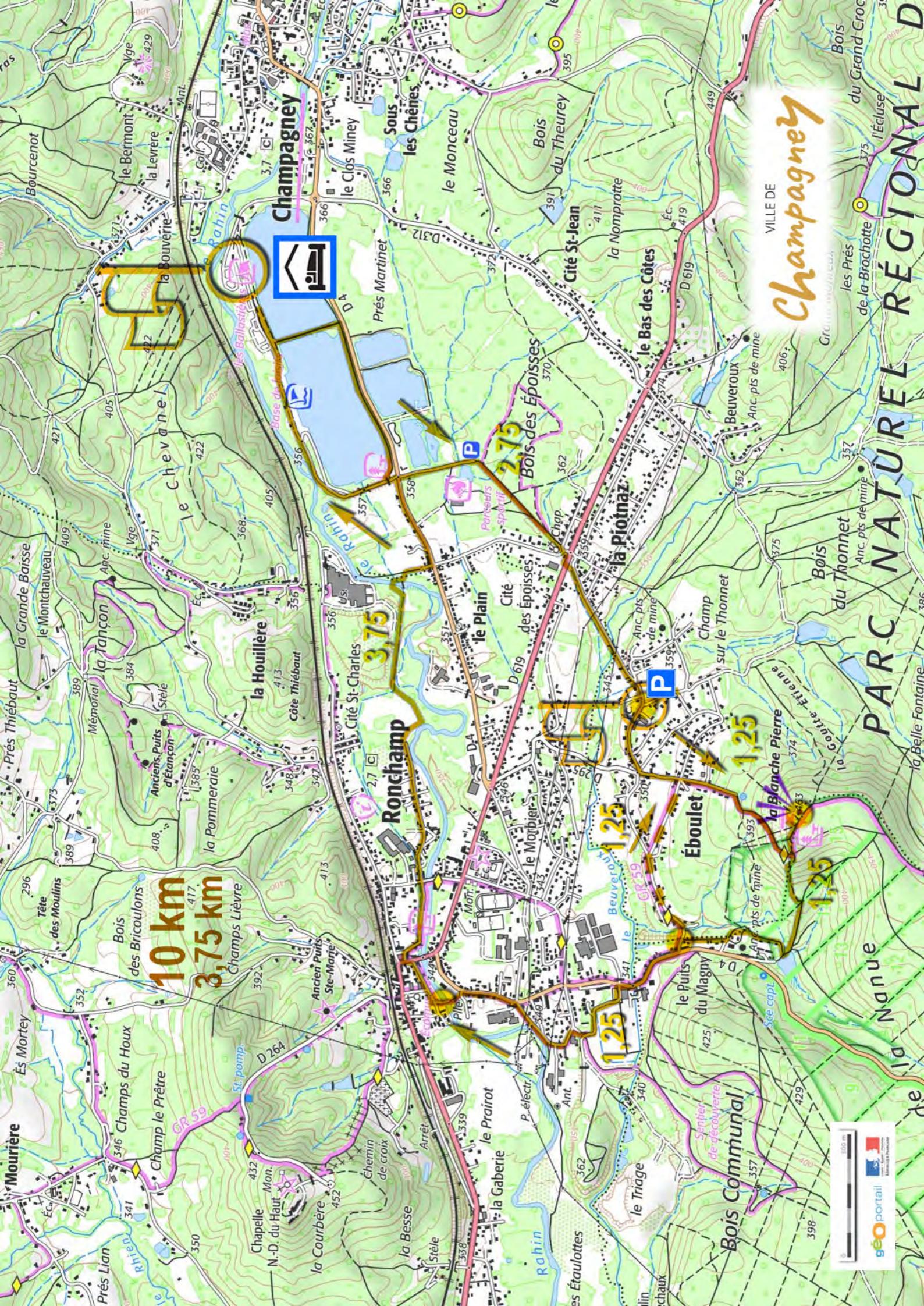
**Ronchamp**

**1,25**



**1,25**

**Éboulet**



Lundi 6 mai 2024

# BASSIN de CHAMPAGNEY

Randonnée sur la journée au départ (**9 h**) du camping. Pas de commerces en route, emmener le pique-nique. Un petit parcours de 13 km est possible, il ne va pas jusqu'au barrage mais longe une partie du bassin et peut finir avec les autres. Circuits adaptés au V.T.T.

**Grand circuit : 20 km**, matin 11 km, après-midi 9 km (peu vallonnés)\*.

**Petit circuit : 16 km**, matin 9,75 km, après-midi 6,25 km (peu vallonnés).

- 12 h 30 pique-nique sur l'aire de Frahier pour le 20 km et à la Louvière (barrage) pour le 16 km \*(ou prévoir 13,5 km le matin sur le grand circuit pour déjeuner avec le circuit moyen).
- départ vers 14 h pour le grand circuit et 14 h 30 pour le moyen, pour un retour commun
- arrivée au camping vers 16 h 15.

**parcours VTT sur la région :** <https://www.ronchamptourisme.com/index.php?IdPage=1534168624>

**parcours vélo route sur la région :** <https://www.ronchamptourisme.com/index.php?IdPage=1534168437>



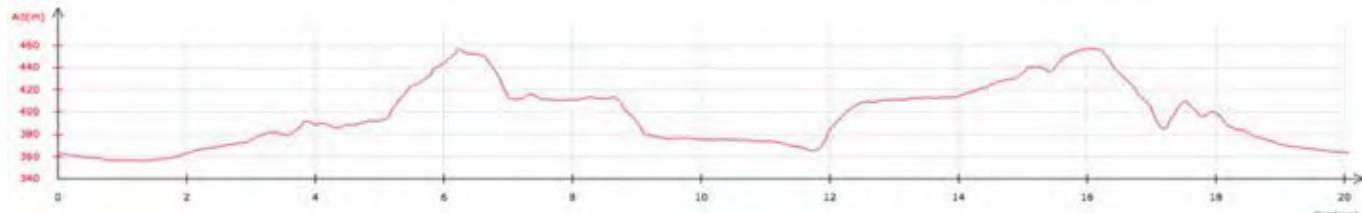
Bassin et barrage de Champagney © photos A. Bourgeois P. (Wikimedia)

Le Bassin de Champagney est une curiosité encore méconnue du public... Long de 785m et haut de 26 m, le barrage qui encercle cette retenue d'eau est un ouvrage d'art impressionnant, le bassin offre 7 km de berges et contient 13 millions de m<sup>3</sup> d'eau. Un déversoir part du bassin et alimente un canal. Suivez-le, il vous mènera jusqu'au port de Frahier-et-Chatebier. A pieds ou à vélo, cette liaison sans difficulté majeure est accessible à tous, pour une balade familiale.

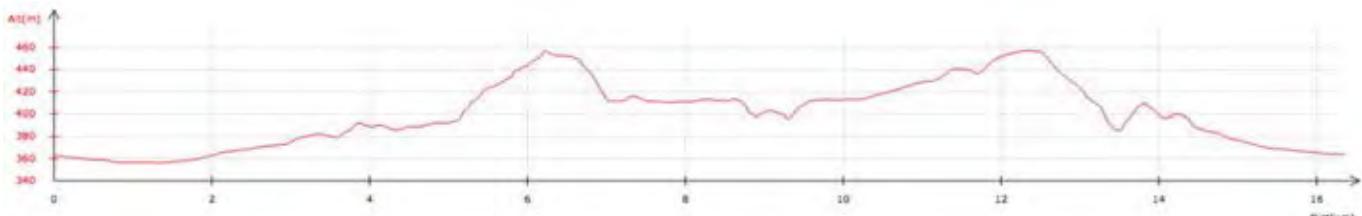
Le barrage-réservoir de Champagney a été construit pour servir à l'alimentation du Canal de Montbéliard à la Haute-Saône, dont il devait être l'ouvrage essentiel. Jamais mis en service (sur 85 km prévus, 28 km du canal ont été terminés), il s'est transformé en base de loisirs, sports nautiques et pêche. © Ronchamp Tourisme.



**grand parcours :**



**moyen parcours :**





Mardi 7 mai 2024

# La PLANCHE-des-BELLES-FILLES

Randonnée sur la journée. Pas de commerces en route, restaurant au sommet pas forcément ouvert (tél. 07 68 47 18 88). Salle hors sac sur réservation (tél. 09 72 97 73 86). Parcours V.T.T.

**RDV grand circuit :** parking de la mairie d'Auxelles-Haut à 12 km du camping.

**RDV petit circuit :** parking de la Planche-des-Belles-Filles (par Plancher-les-Mines à 19 km du camping).

**Départ gd circuit : 10 h 15, 11,5 km,** matin 6 km (difficiles), après-midi 5,5 km.

**Départ petit circuit : 10 h 45,** 4,5 km le matin (vallonnés). Tour du site en début d'après-midi avec le grand circuit (+ 1,5 km env.).

- jonction des parcours vers 11 h 45 h au Querty à 2,75 km du départ et 1,75 km du déjeuner
- 12 h 30 pique-nique sur l'aire ou sous l'abri de la Planche-des Belles-Filles
- départ vers 14 h 30, tour du site jusqu'à la table d'orientation commun aux deux parcours
- arrivée au camping vers 17 h 30

**parcours VTT :** [https://www.ronchamptourisme.com/images/Base\\_VTT\\_des\\_Ballastieres\\_5\\_circuits-d4d5.pdf](https://www.ronchamptourisme.com/images/Base_VTT_des_Ballastieres_5_circuits-d4d5.pdf)

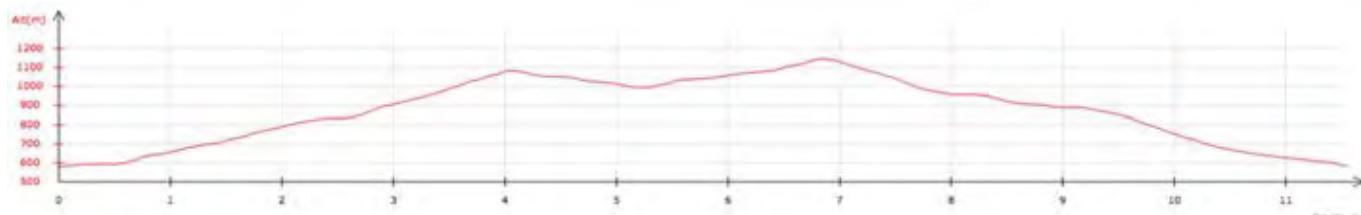
**parcours vélo route :** <https://www.outdooractive.com/fr/route/velo-de-route/massif-des-vosges/boucle-cyclable-n-21-des-belles-filles-la-planche-des-belles-filles-/46066197/>



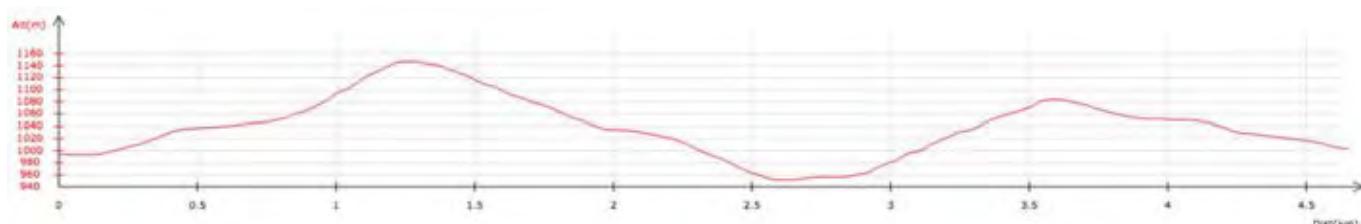
Point de vue et sommet de la Planche-des-Belles-Filles © Google et Club Vosgien Mulhouse

Culminant à 1148 m d'altitude, cette petite station de sports d'hiver en moyenne montagne a bénéficié d'un important coup de projecteur grâce à trois arrivées d'étapes du Tour de France, jugées en son sommet en 2012, 2014 et 2019. Notre parcours suit les 2 derniers km de l'arrivée cycliste à la Super-Planche-des-Belles-Filles et passe par la table d'orientation du site.

## grand parcours



## petit parcours





## LA PLANCHE DES BELLES FILLES

C'est en Haute-Saône

**11,5 km  
4,5 km (+ tour site)**



**2,5**

**1,75**

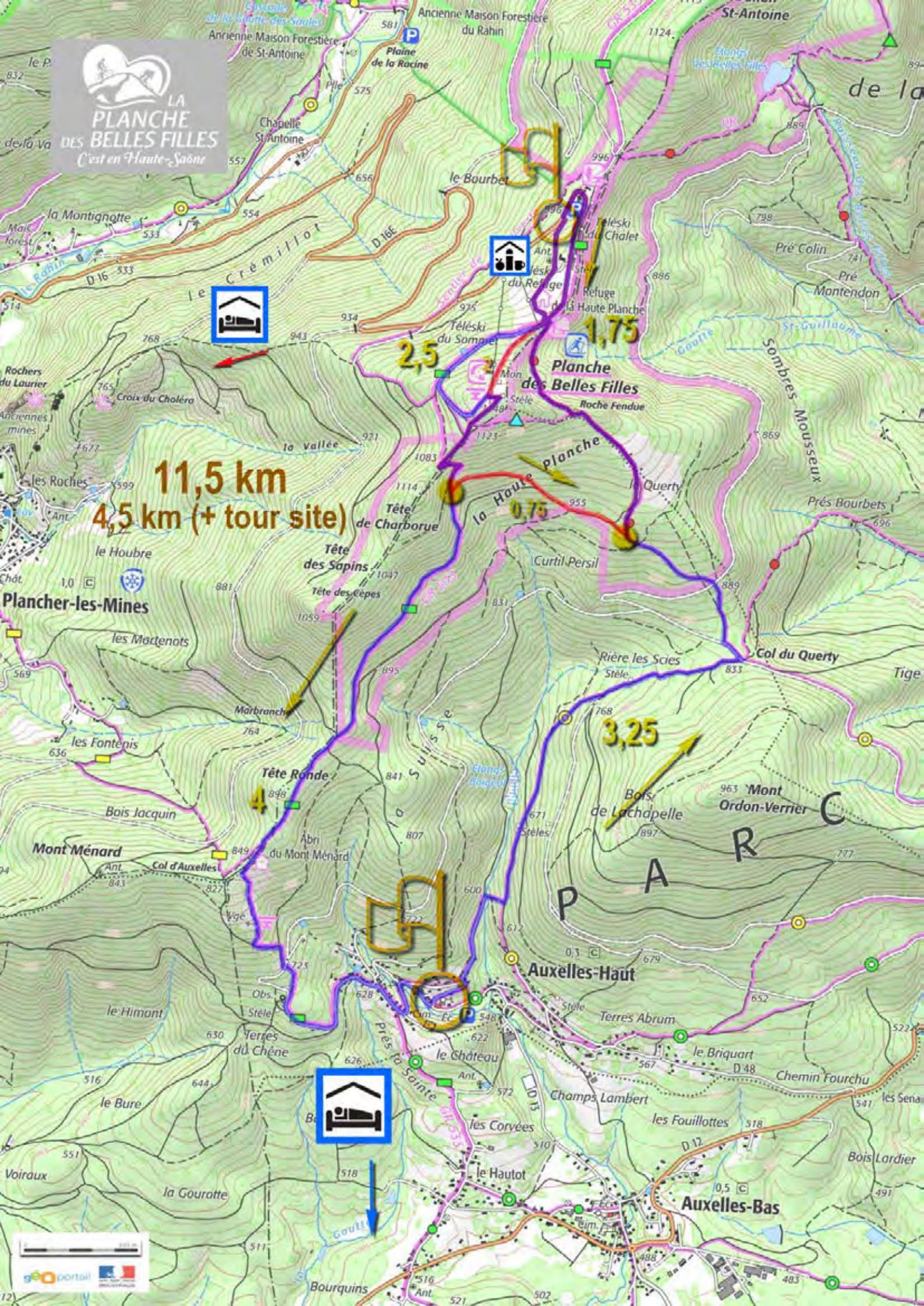
**3,25**



**P**

**A**

**R**



**Mercredi 8 mai 2024**

# **CHAPELLE N.D.-du-HAUT**

Randonnée en après-midi. Visite de la chapelle (7 € tarif groupe (15 p.), individuel 9 €).

**RDV grand circuit :** camping.

**RDV petit circuit :** parking de la poste et de l'église à Ronchamp (4 km depuis le camping).

**Départ grand circuit : 13 h 30, 10 km** (parcours urbain puis côte de la chapelle).

**Départ petit circuit : 14 h 30, 2,75 km** (dont côte de la chapelle)

- jonction des parcours à 14 h 30, arrivée à la chapelle vers 15 h 15
- visite de la chapelle 1 h à 1 h 30
- retour commun jusqu'au parking en ville
- arrivée au camping vers 18 h 30.

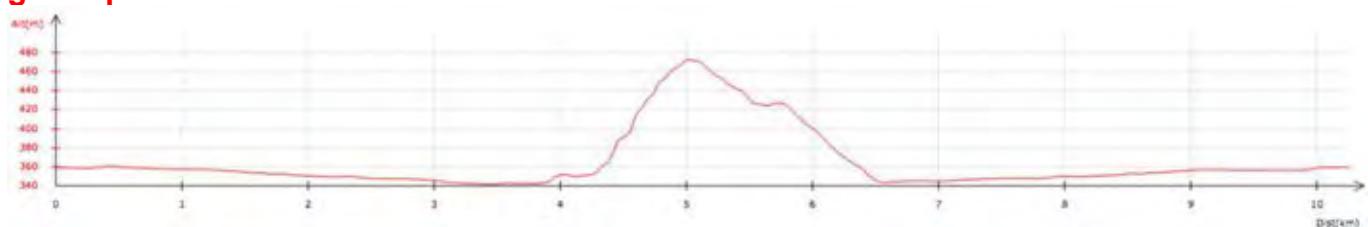


Chapelle Notre-Dame-du-Haut à Ronchamp : extérieur et intérieur © camping des Balastières et Ineshibit Architettura

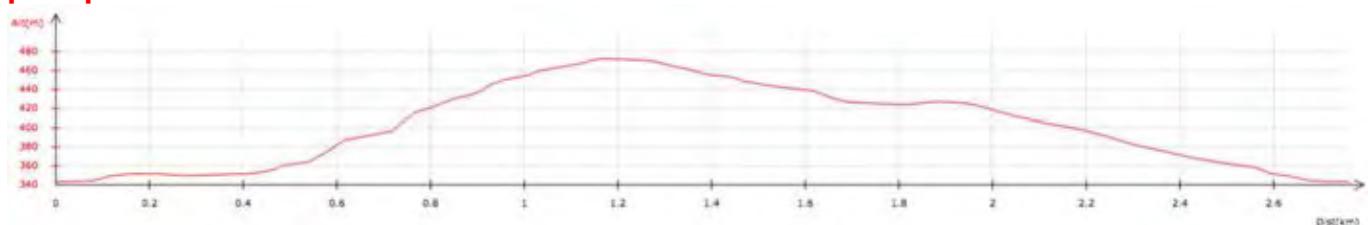
La Colline Notre-Dame-du-Haut est un haut lieu d'architecture et de spiritualité niché dans les Vosges du Sud, à Ronchamp (Franche-Comté), au sud du Parc Naturel Régional des Ballons-des-Vosges.

Le Corbusier y construit une chapelle en 1955. Jean Prouvé réalise un campanile dans les années 1970 et plus récemment, en 2011, Renzo Piano œuvre sur la colline. Ainsi est né l'ensemble architectural harmonieux composé du monastère Sainte-Claire, de la Porterie, du campanile et de la chapelle Notre-Dame-du-Haut. Cette dernière, bâtiment iconique, est inscrite sur la liste du Patrimoine mondial de l'Humanité par l'UNESCO en juillet 2016. Différentes manifestations culturelles animent la Colline tout au long de l'année. Aujourd'hui, la Colline Notre-Dame-du-Haut accueille 65 000 visiteurs par an venus du monde entier. © site officiel Colline-Notre-Dame-du-Haut

## **grand parcours**



## **petit parcours**





Jeudi 9 mai 2024

# BALLON d'ALSACE

Randonnée sur la journée. Pas de commerces en route mais restaurants au sommet. Parcours non V.T.T. vers les Roches de Morteville.

**RDV grand circuit :** parking du Saut-de-la-Truite sur la D.465 (route de Giromagny au Ballon d'Alsace) à 22 km du camping.

**Rdv petit circuit :** parking de la Chaumièvre sur la D.465 (30 km du camping) GPS 47,8104 6,8468.

**Départ grand circuit : 9 h, 13 km,** matin 9 km (difficiles), après-midi 4 km

**Départ petit circuit : 10 h 45, 8 km,** matin 4,5 km (dénivelé 200 m), après-midi 3,5 km

- jonction des parcours vers 12 h 30 près de l'Auberge du Ballon d'Alsace

- 13 h pique-nique ou restaurant sur le ballon

- départ vers 15 h, début de retour commun aux deux circuits

- arrivée au camping vers 17 h 30

**parcours VTT sur la région :** <https://www.ballondalsace.fr/ete/activites/vtt.htm>

**parcours vélo route sur la région :** <https://www.ballondalsace.fr/ete/activites/randonnee-cycliste.htm>

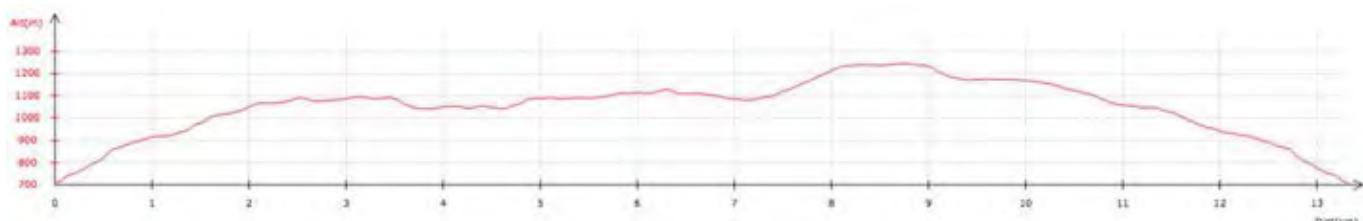


Le Ballon d'Alsace, point culminant des Vosges et le sentier des Roches de Morteville © photos Université de Lorraine et P Brunner

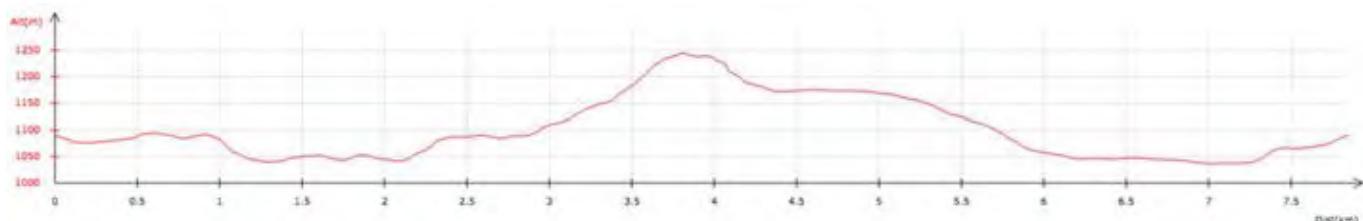
Le "Tour du Ballon", balisé « anneau bleu », est varié, très bien entretenu et parfaitement balisé ; il est surtout magnifique ! Qualifié de 'sportif' sur la brochure du Territoire de Belfort, il est en réalité parfaitement accessible, enfants, adultes et seniors, pour peu qu'on ait un niveau physique correct et que le vertige ne soit pas un problème. ITD Rando 60 P. Brunner

**à voir :** cascade du Saut-de-la-Truite, Roches de Morteville, Ballon d'Alsace

**grand parcours :**



**petit parcours :**





Vendredi 10 mai 2024

# VISITE DE BELFORT



Ceux qui le souhaitent peuvent visiter les musées (du train et de l'auto) à Mulhouse

Rendez-vous sur la parking de l'Arsenal, au pied du Lion de Belfort à 14 h 15.

Compter une ½ h de Champagney à Belfort par la D 619

Parking 1,30 € de l'heure, paiement par Carte Bleue ou liquidités (pièces / billets 5 et 10 €)

Nous pourrons faire en groupe le circuit « Citadelle de Belfort » (ci-contre)



Lion de Bartholdi et casemate Denfert-Rochereau de la citadelle de Belfort : © photos Wikimedia : Patrice Vogt et Thesupermat

Le Territoire-de-Belfort est une zone géographique et un « verrou défensif » lors des nombreuses guerres d'invasions entre la France et l'Allemagne, située entre les massifs des Vosges et du Jura, la plaine de Haute-Saône, le bassin du Doubs, et la plaine d'Alsace, entre anciens pays germaniques, Alsace, Suisse et France. Cette zone est un lieu de passage pour les hommes depuis la préhistoire.

La Citadelle de Belfort qui surplombe la ville depuis un promontoire rocheux calcaire dressé au milieu de la trouée de Belfort comprend un important dispositif de fortifications et de fossés remaniés au fil des siècles. © Wikipedia

Circuit « Patrimoine de Belfort » proposé en matinée :

## à voir :

Le Lion de Bartholdi (sculpteur de la statue de la Liberté) marquant la résistance de la ville en 1870

- la grande citadelle créée par Gaspard-de-Champagne, comte de la Suze, et améliorée plus tard par Vauban

- la cathédrale de grès rose

L'accès aux fortifications, dont le parcours Découverte sur l'architecture et l'histoire du lieu, est libre de 8 h à 18 h 30, l'entrée sur la terrasse du Lion est à 1 €. L'achat du Pass à 10 € donne l'accès au musée d'histoire, à la terrasse du Lion, aux tours 41 et 46 en ville (Beaux-Arts et expositions temporaires).



**Sur le parcours de visite de la ville :**

- 1 - Hôtel de l'Arsenal (office de tourisme)
- 2 - Ancienne halle aux grains (école Heidet)
- 3 - Le Lion de Bartholdi
- 4 - Fossés
- 5 - Fort Blanc
- 6 - Côte Vauban et casemates
- 7 - Char Martin
- 8 - Parcours découverte des remparts
- 9 - Battanties Haxo basses
- 10 - Belvédère du Grand-Couronné
- 11 - Demi-Lune Vauban
- 12 - Grand Souterrain
- 13 - Cour d'honneur et musée d'histoire
- 14 - Panorama 360° en terrasse
- 15 - Casemate Denfert-Rochereau
- 16 - Casemate Denfert-Rochereau
- 17 - Porte de Brisach
- 18 - Mosaïque de verre
- 19 - Place d'Armes - kiosque
- 20 - cathédrale

**Autres lieux :**

- 21 - Tour des Bourgeois
- 22 - Tour 27
- 23 - Tour 41 (musée des Beaux-Arts)
- 24 - tour 46 (espace d'expositions)
- 25 - caserne Vauban (hôtel du département)
- 26 - square du souvenir arbore
- 27 - théâtre « le Grranit »
- 28 - Immeubles Haussmanniens
- 29 - Place de la République (Prefecture)
- 30 - ancienne gare

**3,25 km**

200 m

**geoportal**

Mulhouse est à 60 km de Champagney.

# CITÉ DU TRAIN à MULHOUSE



© photos N. Muguet Cité du train

## LE PLUS GRAND MUSÉE FERROVIAIRE D'EUROPE

Inaugurée en 1971 sous le nom de « Musée français du chemin de fer », la Cité du Train - Patrimoine SNCF conserve l'un des patrimoines ferroviaires les plus importants d'Europe.

Trois espaces d'expositions et d'animations retracent la période héroïque des chemins de fer du XIXe siècle à nos jours, des premières locomotives à vapeur au TGV. La collection valorise ainsi de nombreux domaines : les sciences et techniques, l'histoire sociale, les arts décoratifs, les arts graphiques et ferroviaires... © Cité du Train

La Cité du Train est ouverte tous les jours (à l'exception du 25 décembre) de 10 h à 18 h.

La durée moyenne de visite conseillée est de 2 h 30. Entrée 15 €, tarif groupe (20 p.) 12 €.

2 rue Alfred de Glehn 68200 Mulhouse

Tél : 03 89 42 83 33 – email : [message@citedutrain.com](mailto:message@citedutrain.com)

<https://www.citedutrain.com/>

# MUSÉE DE L'AUTO à MULHOUSE



© photos Vosges-Matin et Wheels-&-Co

## LA PLUS BELLE COLLECTION AUTOMOBILE DU MONDE

Le Musée National de l'Automobile abrite la plus importante collection automobile au monde avec plus de 500 véhicules. Cette immense collection existe grâce aux frères Schlumpf qui acquièrent de nombreuses Bugatti et véhicules classiques. La collection a pour objectif de vous faire découvrir l'évolution de cette industrie. Nos véhicules proviennent de différents constructeurs automobiles ayant considérablement révolutionné nos modes de vie. Venez découvrir notre musée pour vivre une expérience retracant tous les moments clés de ce secteur et bien des anecdotes sur le musée.

Visiter le musée vous permet de comprendre l'histoire des frères Schlumpf et pourquoi notre musée existe aujourd'hui. Une série de véhicules « incontournables » ont été sélectionnés pour vous montrer celles qui ont véritablement marqué ce secteur © musée de l'Auto

La durée moyenne de visite conseillée est de 2 h 30. Entrée 18 €, tarif groupe (20 p.) 12 €.

17 rue de la Mertzau 68100 Mulhouse

Tél : 03 89 33 23 21 - email : [info@museedelauto.org](mailto:info@museedelauto.org)

<https://www.musee-automobile.fr/>

Samedi 11 mai 2024

# LES 1000 ÉTANGS

Randonnée sur la journée. Commerces au départ mais pas en route, pique-nique prévu aux Granges-Baverey. Parcours accessible en V.T.T.

**RDV des deux circuits** : champ de foire de Mélisey à 13 km du camping, à droite en sortie du pont sur l'Ognon (visible sur la photo ci-dessous) GPS 47,7519 6,5883.

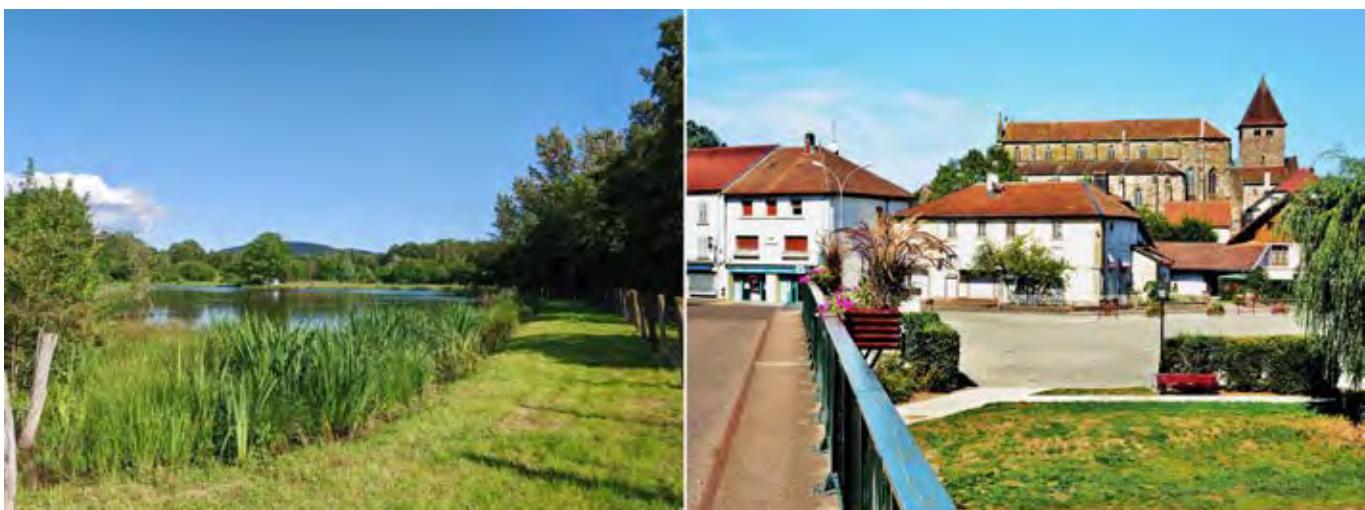
**Départ grand circuit** : **9 h, 16,5 km**, matin 10,5 km (vallonnés), après-midi 6 km.

**Départ petit circuit** : **10 h, 12,5 km**, matin 6,25 km (vallonnés), après-midi avec grand circuit.

- jonction des parcours vers 12 h 30 sur le lieu de pique-nique
- départ vers 14 h 30, retour commun des deux parcours
- arrivée au camping vers 17 h.

parcours VTT sur la région : <https://www.les1000etangs.com/cyclotourisme/circuit-vtt.htm>

parcours vélo sur la région : <https://www.les1000etangs.com/cyclotourisme/boucles-cyclables.htm>

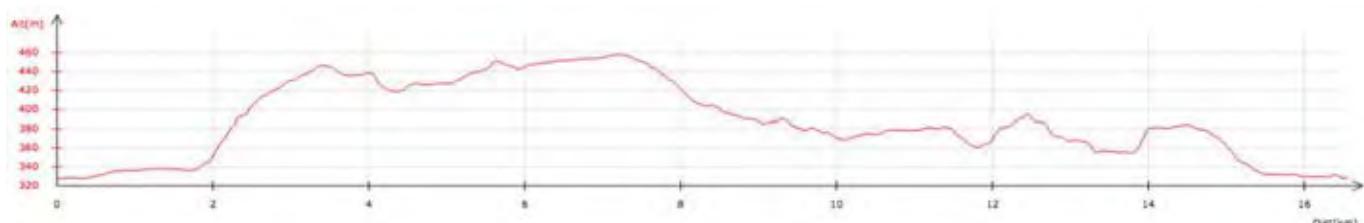


Un des 1000 étangs et village de Mélisey depuis le pont © photos O.T. 1000 Étangs et Espirat © Wikimedia

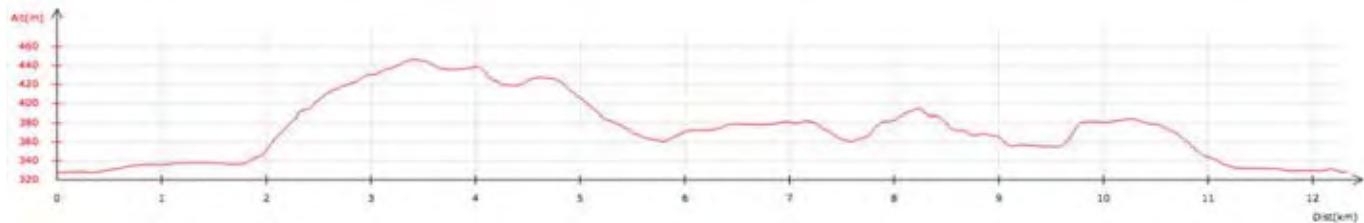
Accéder au plateau des 1000 Étangs par des chemins sans difficultés ! Vous apprécierez la quiétude des milieux traversés. Des étangs au plateau gréseux du Cygle, tout inspire le mystère au milieu des landes et des forêts. Ça et là, émergent encore quelques murs de pierres, vestiges d'un passé révolu.

Après la randonnée, venez-vous détendre à l'aire de loisirs de « la Praille » à Melisey : piscine et jeux aquatiques en été ; sports et activités de plein air tout au long de l'année, mini-golf, aires de pique-nique. Restauration et commerces à Melisey. O.T. 1000 Étangs.

## grand parcours



## petit parcours





**Échappée  
des  
1000 Étangs**

**16,5 km  
12,5 km**



**6**



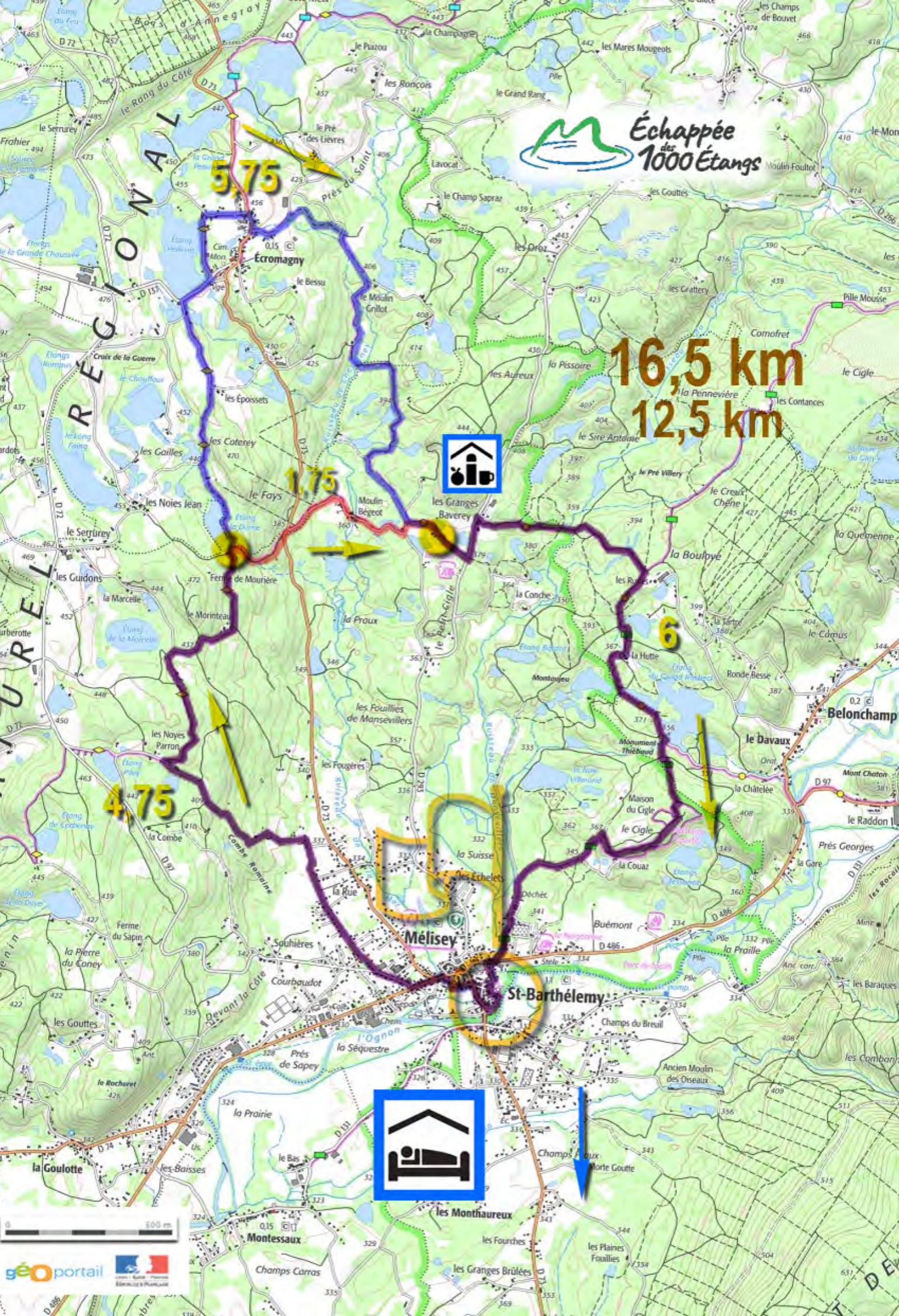
**5,75**

**1,75**

**4,75**

**W A T U R E**

**R E G I O N A L**



Dimanche 12 mai 2024

# Les HOUILLÈRES (Ronchamp et Champagney)

Randonnée découverte de 3-4 heures proposée avant de partir, départ après les formalités de fin de séjour au camping. Pique-nique possible en route. De 11 h à 15 h par ex.

**RDV grand circuit : parking du camping.**

**RDV petit circuit :** rue de l'Industrie à Ronchamp, parking près du terril (GPS 47,703 6,6524) ou à la Cité Saint-Charles (GPS 47,7029 6,6445), à 3,5 km du camping .

**Grand circuit : 10,5 km** incluant le petit parcours (facile).

**Petit circuit : 4,5 km,** balisé, avec 19 stations au sujet des anciennes mines.

- jonction des parcours 3/4 h après le départ du grand circuit à la Cité St-Charles
- 1 h 30 à 2 h sur le sentier balisé
- env. 1 h pour le retour du grand circuit

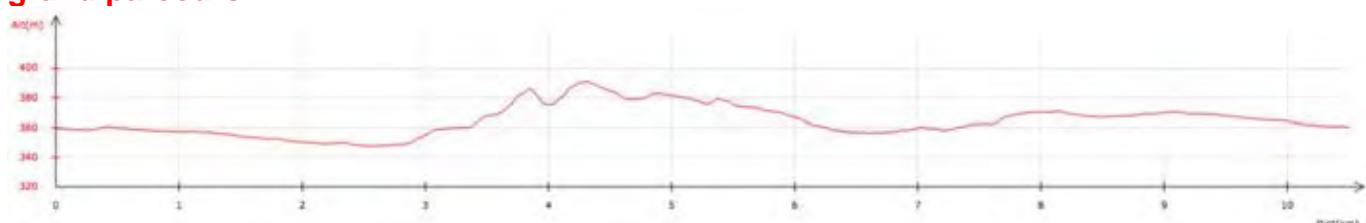


Chevalement du puits Ste-Marie, gravure du puits St-Louis, église de Champagney © Mémomines Hypothèses, A. Jacquot-Boileau et A. Bourgeois P. (Wikimedia)

En Haute-Saône également, les mines de charbon ont été exploitées... Découvert en 1744, le charbon a été exploité industriellement à partir de 1810 et les mines de Ronchamp ont fermé en 1958. Comme les houillères des autres bassins miniers, la houillère de Ronchamp a été nationalisée en 1946 mais la gestion a été confiée à EDF et non à Charbonnage de France.  
© Mémomines-Hypothèses

Ce circuit de 2 heures, vous donnera une idée l'activité minière, qui insuffla un dynamisme industriel déterminant pour la région, avec 1500 mineurs au plus fort de son activité. © O.T. Ronchamp

## grand parcours



## petit parcours

